



Etikettenprinter

EOS

Made in Germany

Familie	Type
EOS	EOS1/200
	EOS1/300
	EOS4/200
	EOS4/300

Uitgave: 02/2016 - **Art.-Nr.** 9009149

Auteursrecht

Deze documentatie en vertalingen hiervan zijn eigendom van de cab Produkttechnik GmbH & Co KG.

Het reproduceren, bewerken, vermenigvuldigen of verspreiden, geheel of gedeeltelijk voor andere doelstellingen dan het oorspronkelijke eigenlijke doel vereist de voorafgaandelijke toestemming van de cab.

Kenmerk

Windows is een geregistreerd handelsmerk van de Microsoft Corporation.

Redactie

Bij vragen of opmerkingen kunt u zich richten tot cab Produkttechnik GmbH & Co KG op het adres in Duitsland.

Actualiteit

Door de permanente verdere ontwikkeling van de toestellen kunnen er afwijkingen zijn tussen de documentatie en het toestel.

De actuele publicatie is te vinden onder www.cab.de.

Handelsvoorwaarden

Leveringen en prestaties gebeuren volgens de Algemene Verkoopvoorwaarden van de cab.

Duitsland

cab Produkttechnik
GmbH & Co KG
Postfach 1904
D-76007 Karlsruhe
Wilhelm-Schickard-Str. 14
D-76131 Karlsruhe

Telefon +49 721 6626-0
Telefax +49 721 6626-249

www.cab.de
info@cab.de

Frankrijk

cab technologies s.a.r.l.
F-67350 Niedermodern
Téléphone +33 388 722 501

www.cab.de/fr
info.fr@cab.de

VS

cab Technology Inc.
Tyngsboro MA, 01879
Phone +1 978 649 0293

www.cab.de/us
info.us@cab.de

Azië 亚洲

cab Technology Co., Ltd.
希愛比科技股份有限公司
Junghe, Taipei, Taiwan
Phone +886 2 8227 3966

www.cab.de/tw
info.asia@cab.de

China 中国

cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
锐博(上海)贸易有限公司
Phone +86 21 6236-3161

www.cab.de/cn
info.cn@cab.de

1	Inleiding	5
1.1	Productbeschrijving	5
1.2	Richtlijnen	5
1.3	Correct gebruik	6
1.4	Veiligheidsvoorschriften	6
1.5	Milieu	7
2	Installatie	8
2.1	Toesteloverzicht	8
2.2	Toestel uitpakken en opstellen.....	10
2.3	Snijmes monteren	11
2.4	Toestel aansluiten	12
2.4.1	Op het stroomnet aansluiten	12
2.4.2	Op computer of computernetwerk aansluiten.....	12
2.5	Toestel inschakelen	13
3	Touchscreen-display	14
3.1	Opbouw van het touchscreendisplay	14
3.2	Bediening van het touchscreendisplay	14
3.3	Schakelvlakken in startbeeldscherm	15
3.4	Printertoestanden	16
4	Materiaal inleggen	17
4.1	Kettingmateriaal inleggen	17
4.2	Etikettensensor instellen	18
4.3	Inleggen van de transferband	19
4.4	Transferfolieloop instellen	20
5	Externe afwikkelaar	21
6	Printmodus.....	22
6.1	Printen in de afscheurmodus	22
6.2	Printen in snijmodus	22
6.3	Synchronisatie van de papierloop.....	22
7	Onderhoud	23
7.1	Richtlijnen voor reiniging.....	23
7.2	Printkop reinigen	23
7.3	Printkop vervangen	24
7.4	Printwals reinigen of vervangen.....	25
7.5	Snijmessen reinigen en lemmeten vervangen.....	26
8	Foutoplossing	28
8.1	Storingtypes	28
8.2	Probleemoplossing	28
8.3	Foutmeldingen en foutoplossing.....	30

9	Vergunningen	33
9.1	Aanwijzing betreffende de EU-conformiteitsverklaring	33
9.2	FCC	34
9.3	GPL Code Statement	34
10	Trefwoordenlijst	35

1.1 Productbeschrijving

Het toestel is een thermische transferprinter voor de industrie voor het bedrukken van etiketten en kettingmateriaal.

1.2 Richtlijnen

Belangrijke informatie en richtlijnen worden in deze documentatie op de volgende manier aangegeven:



Gevaar!

Attendeert op een buitengewoon groot en onmiddellijk gevaar voor gezondheid en leven.



Opgepast!

Wijst op een gevaarlijke situatie die kan leiden tot verwondingen of tot schade aan goederen.



Opgepast!

Attendeert op mogelijke materiële beschadiging of op een kwaliteitsverlies.



Opmerking!

Raadgevingen om het werkverloop te vergemakkelijken of verwijzingen naar belangrijke werkstappen.



Milieu!

Tips voor de bescherming van het milieu.



Handelingsrichtlijn



Verwijzing naar hoofdstuk, positie, afbeeldingsnummer of document.



Optie (toebehoren, perifeer, bijzondere uitrusting).

Tijd Weergave op display.

1.3 Correct gebruik

- Het toestel is volgens de stand van de techniek en de erkende veiligheids-technische regels geproduceerd. Toch kan er bij het gebruik levensgevaar voor de gebruiker of derden ontstaan of kan er schade aan het toestel en andere voorwerpen ontstaan.
- Het toestel mag alleen in technisch perfecte staat alsook conform de bestemming, op een veilige manier en rekening houdende met de gevaren en de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing gebruikt worden!
- Het toestel is uitsluitend bedoeld voor het bedrukken van geschikte materialen. Een ander of daarvan afwijkend gebruik is niet volgens de bestemming. Voor uit misbruik resulterende schade is de fabrikant/leverancier niet aansprakelijk; het risico draagt alleen de gebruiker.
- Tot het gebruik volgens de bestemming behoort ook het in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, inclusief de door de fabrikant gegeven onderhoudsaanbevelingen/-voorschriften.



Opmerking!

Alle documentatie is op DVD in de levering inbegrepen en momenteel ook te raadplegen via internet.

1.4 Veiligheidsvoorschriften

- Het toestel is voor stroomnetten met wisselspanning van 100 V tot 240 V bestemd. Hij mag alleen aan stopcontacten met aarding worden aangesloten.
- Het toestel alleen met toestellen verbinden, die werken op een lage veiligheidsspanning.
- Het toestel mag uitsluitend in een droge omgeving gebruikt worden en niet aan vocht (spatwater, nevel, etc.) worden blootgesteld.
- Toestel niet bedienen in een ruimte met ontploffingsgevaar.
- Toestel niet gebruiken in de buurt van hoogspanningsleidingen.
- Wordt de toestel bij een geopend deksel gebruikt, dan dient erop gelet te worden dat kleding, haar, juwelen of dergelijke van personen niet met de open liggende, roterende delen in aanraking komen.
- Het toestel of zijn onderdelen kunnen tijdens het printen heet worden. Tijdens het gebruik niet aanraken en voor materiaalwissel of demontage laten afkoelen.
- Gevaar op verwondingen bij het sluiten van het deksel. Deksel bij het sluiten alleen aan de buitenkant vastnemen en niet aanraken in de buurt van het dekselscharnier.
- Alleen de in deze gebruiksaanwijzing beschreven handelingen uitvoeren. Andere werkzaamheden mogen alleen door opgeleid personeel of service-technici uitgevoerd worden.

- Incorrecte ingrepen aan elektronische modules en hun software kunnen storingen veroorzaken.
- Ook andere oneigenlijke werken of wijzigingen aan het toestel kunnen de werkzekerheid in gevaar brengen.
- Servicewerken altijd laten uitvoeren door een gekwalificeerde werkplaats, die de noodzakelijke kennis en werktuigen voor de uitvoering van het vereiste werk bezit.
- Er zijn verschillende waarschuwingsklevers aangebracht, die op de gevaren attenderen.
Geen waarschuwingsklevers verwijderen, anders kan men de gevaren niet herkennen.
- Het maximaal emissiegeluidsdrukkniveau LpA ligt onder 70 dB(A).

**Gevaar!**

Levensgevaar door netspanning.

- **Behuizing van het toestel niet openen.**

**Opgepast!**

Dit is een product van klasse A. In een residentiële omgeving kan dit product radiostoring veroorzaken; in dat geval zal de gebruiker soms aanvullende maatregelen moeten treffen.

1.5 Milieu



Oude toestellen bevatten waardevolle materialen die gerecycleerd moeten worden.

- Gescheiden van restafval via de geschikte verzamelplaatsen afvoeren.

Door de modulaire constructie van de printer is het uit elkaar halen in de verschillende bestanddelen zonder probleem mogelijk.

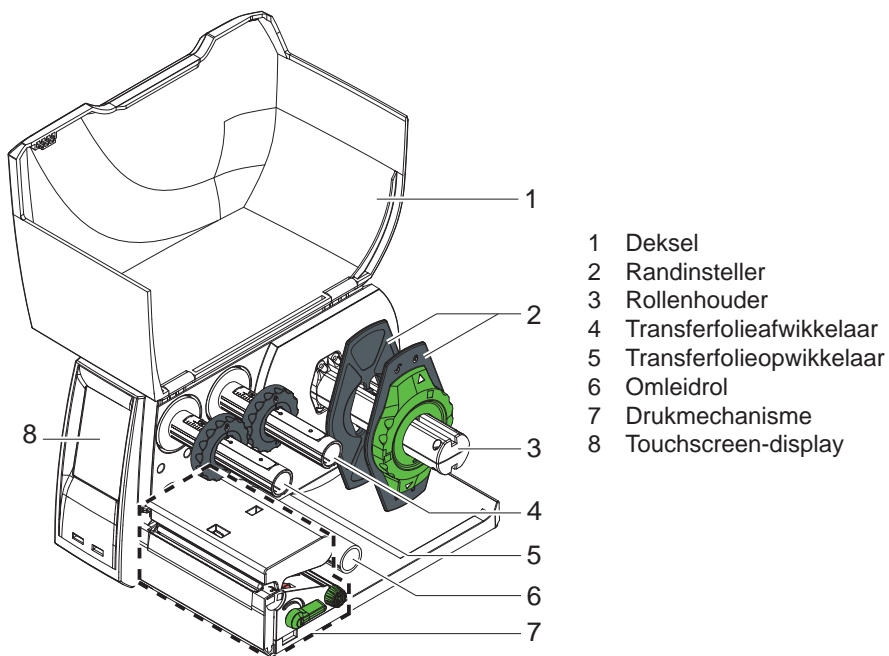
- Onderdelen terugbrengen voor recyclage.



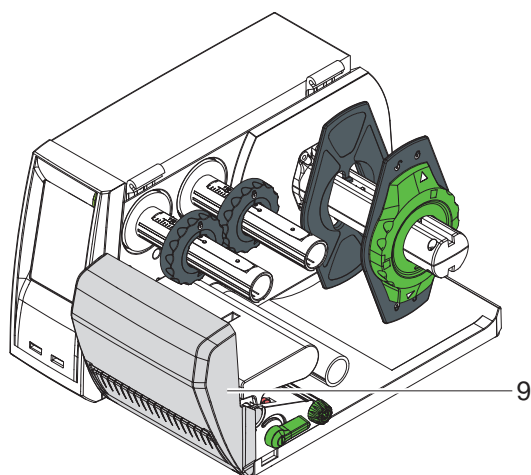
De elektronische printplaat van de toestel is met een lithiumbatterij uitgerust.

- In verzamelpunten voor oude batterijen bij de handelaars of bij openbare afvoerhouders afvoeren.

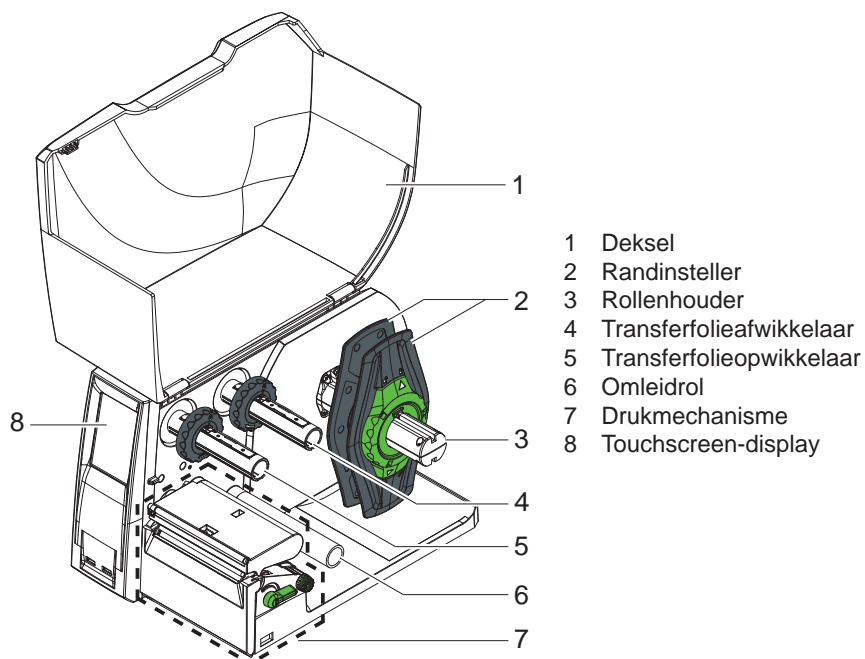
2.1 Toesteloverzicht



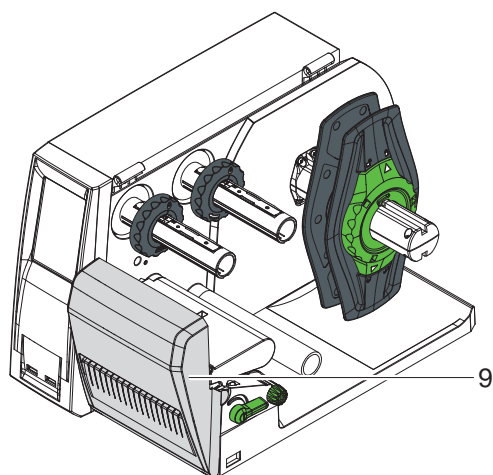
Beeld 1 EOS1 met afscheurkant



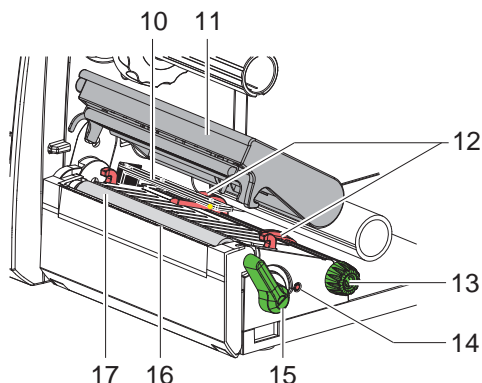
Beeld 2 EOS1 met snijmessen



Beeld 3 EOS4 met afscheurkant



Beeld 4 EOS4 met snijmessen



Beeld 5 Drukmechanisme

- 10 Etikettensensor
- 11 Kophouder met printkop
- 12 Randinsteller
- 13 Draaiknop voor het instellen van de randstop
- 14 Draaiknop voor het instellen van de etikettensensor
- 15 Hefboom voor printkopvergrendeling
- 16 Afscheurrand
- 17 Drukvals

2.2 Toestel uitpakken en opstellen

- Printer uit de doos nemen en op een vlakke ondergrond opstellen.
- Printer op transportschade controleren.
- Levering op volledigheid controleren.

Leveromvang

- Etikettenprinter
- Netkabel, type E+F
- Kleurlintkern
- Bedieningshandleiding
- DVD met etikettensoftware, windows-driver en documentatie
- USB-kabel
- afhankelijk van het type printer afscheurkanten (gemonteerd) of snijmessen
- afhankelijk van het type printer snijmessen monteren
 - ▷ 2.3 op pagina 11



Opmerking!

Bewaar de originele verpakking voor later transport.



Opmerking!

Voor het transport van de printer moeten de transferfolie en het etikettenmateriaal worden verwijderd.



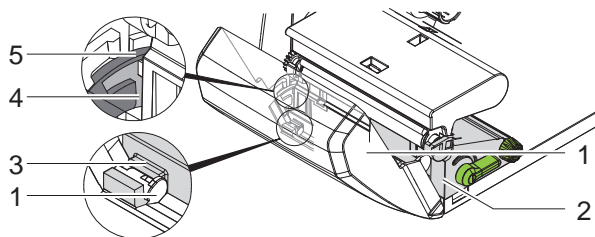
Opgepast!

Schade aan het toestel en het printmateriaal door vocht en nattigheid.

- Etikettenprinter alleen op droge en tegen spatwater beschermde plaatsen opstellen.

2.3 Snijmes monteren

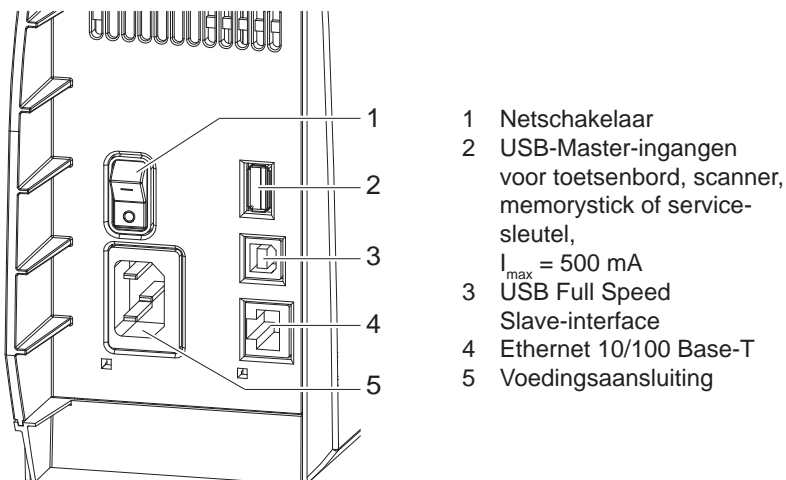
Het snijmes in de levering moet bij de inbedrijfstelling aan de printer gemonteerd worden.



Beeld 6 Snijmes monteren

1. Sluithaak (5) van het mes met de moer (4) eerst in de rail aan de drager (2) steken.
2. Mes (1) naar onder in de houders (3) duwen.
3. Mes (1) omhoog klappen, zodat het aan beide kanten van de drager (2) inklikt.

2.4 Toestel aansluiten



Beeld 7 Aansluitingen

2.4.1 Op het stroomnet aansluiten

De printer is uitgerust met een voeding met breed bereik voor een spanning van 100 V tot 240 V.

1. Controleren dat het toestel is uitgeschakeld.
2. Netsnoer in de voedingsaansluiting (5) steken.
3. Stekker van het netsnoer in geaard stopcontact steken.

2.4.2 Op computer of computernetwerk aansluiten



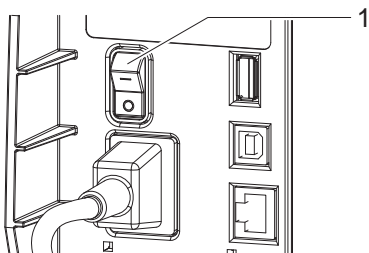
Opgepast!

Door ontoereikende of ontbrekende beveiliging kunnen storingen in het gebruik optreden.

Let erop dat alle verbindingskabels die aan de etikettenprinter zijn aangesloten, beschermd zijn.

- Etikettenprinter en computer of netwerk op een geschikte kabel aansluiten. Details over de configuratie van de verschillende interfaces
- ▷ Configuratiehandleiding.

2.5 Toestel inschakelen




Beeld 8 Netschakelaar

Als alle aansluitingen tot stand gebracht zijn:

- Printer aan de netschakelaar (1) inschakelen.
De printer voert een systeemtest uit en geeft daarna op het touchscreen-display de systeemtoestand *Gereed* aan.

Als tijdens de systeemstart een fout opgetreden is, wordt het

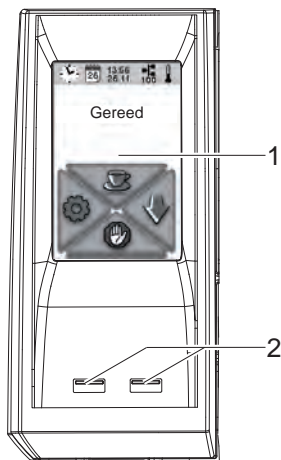
symbool , *Kritische fout* en het soort fout weergegeven.

3.1 Opbouw van het touchscreen-display



Opmerking!

Het is nuttig om aanpassingen aan verschillende printopdrachten indien mogelijk in de software aan te brengen.



Het touchscreen-display (1) informeert over de actuele toestand van de printer en de printopdracht, meldt fouten en geeft in het menu de printerinstellingen weer.

Door het selecteren van de schakelvlakken op het touchscreen-display (1) kunnen instellingen worden uitgevoerd.

Onder het touchscreen-display (1) bevinden zich twee USB-masteringangen ($2 / I_{\max} = 100 \text{ mA}$).

Beeld 9 Touchscreen-display

3.2 Bediening van het touchscreen-display

Het touch screen wordt bediend door rechtstreekse druk van de vingers:

- Om een menu te openen of een menupunt te kiezen kort op het betreffende symbool tikken.
- Om te scrollen in lijsten de vinger op het display naar boven of naar onder trekken.

3.3 Schakelvlakken in startbeeldscherm

Schakelvlakken	Toestand	Functie
	Gereed	Naar het offlinemenu
	Gereed	Vooruitschuivende beweging van een leeg etiket
	Gereed	Na het einde van een printopdracht, printen van het laatste etiket herhalen
	Print etiket	Printopdracht onderbreken, printer gaat in de toestand "Pauze"
	Pauze	Printopdracht voortzetten, printer gaat in de toestand "Print etiket"
	Gereed	Printgeheugen wissen, daarna is geen printhaling van het laatste etiket mogelijk
	Print etiket	Actuele printopdracht afbreken en alle printopdrachten wissen
	Pauze	

Tabel 1

Schakelvlakken in startbeeldscherm

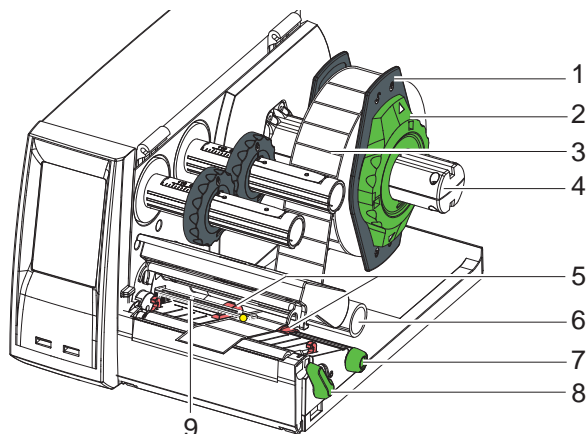
3.4 Printertoestanden

Toestand	Display	Beschrijving
Gereed		De printer bevindt zich in stand-by en kan gegevens ontvangen.
Print etiket	Print etiket en nummer van het gedrukte etiket binnen de printopdracht weer	De printer werkt een printopdracht af. De gegevensoverdracht voor een nieuwe printopdracht is mogelijk. De nieuwe printopdracht start na beëindiging van de vorige.
Pauze	Pauze en het symbool  weer.	De printopdracht werd door de bediener onderbroken.
Herstelbare fout	 en het soort fout en het aantal nog te printen etiketten, display brandt rood	Er is een fout opgetreden die door de bediener verholpen kan worden zonder de printopdracht af te breken. Na het verhelpen van de fout kan de printopdracht voortgezet worden.
Onherstelbare fout	 en het soort fout en het aantal nog te printen etiketten, display brandt rood	Er is een fout opgetreden die niet door de bediener verholpen kan worden zonder de printopdracht af te breken.
Kritische fout	 Kritische fout en het soort fout, display brandt rood	Tijdens de systeemstart is er een fout opgetreden. ► Printer aan de netschakelaar uit- en opnieuw inschakelen of Als de fout voortdurend optreedt, service op de hoogte brengen.
Energiebesparingsmodus		Wordt de printer gedurende langere tijd niet gebruikt, dan schakelt hij automatisch over op de energiespaarmodus. ► Touch screen aanraken om te stoppen.



Tabel 2

Printertoestanden

4.1 Kettingmateriaal inleggen



Beeld 10 Kettingmateriaal inleggen

1. Stelring (2) met de pijl op het symbool  draaien en randinstellers (1) van rollenhouder (4) trekken.
2. Materiaalrol (3) zo op de rolhouder (4) schuiven, dat bij het afwikkelen de bedrukbare kant van het materiaal aan de bovenkant ligt.
3. Randinstellers (1) terugsteken en tot de aanslag op de materiaalrol schuiven.
4. Stelring (2) met de pijl op het symbool  draaien en randinstellers (1) hierdoor op de rollenhouder (4) klemmen.
5. Hendel (8) tegen de wijzers van de klok in draaien om de printkop te openen.
6. Als de printer met een snijmes is uitgerust, messen neerklappen.
7. Randinstellers (5) door het draaien aan de draaiknop (7) zo positioneren dat hun afstand enkele millimeter groter is dan de breedte van het materiaal.
8. Materiaal onder de omleidrol (6) door de printeenheid leiden.

**Opgepast!**

► **Materiaal onder de etikettensensor (9) door leiden.**

9. Randinstellers (5) dicht tegen de materiaalkanten brengen, zonder het materiaal vast te klemmen.
10. Etikettensensor instellen (► 4.2 op pagina 18).
11. Als er een snijmes gemonteerd is, het materiaal door het mes leiden en mes tegen het printmechanisme aanklappen.
12. Kophouder naar onder drukken en hendel (8) met de wijzers van de klok mee draaien om de printkop te vergrendelen.

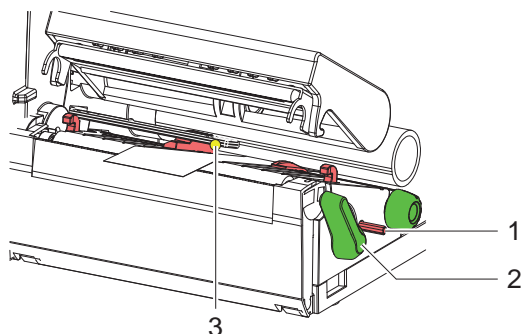
4.2 Etikettensensor instellen



Opmerking!

Bij de levering bevindt de etikettensensor zich in het midden van de papierloop. Een sensorinstelling moet pas dan worden uitgevoerd, als:

- materiaal met reflexmerktekens of indrukken buiten het midden,
- materiaal met meerdere banen met even aantal banen,
- materiaal met onregelmatig gevormde etiketten worden gebruikt.

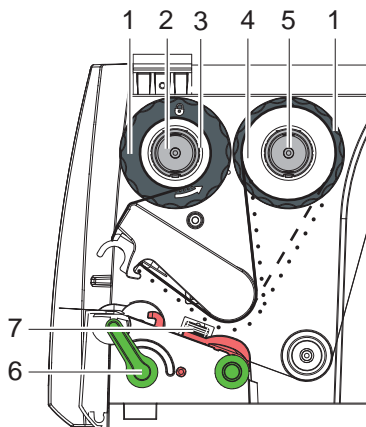


Beeld 11 Etikettensensor instellen

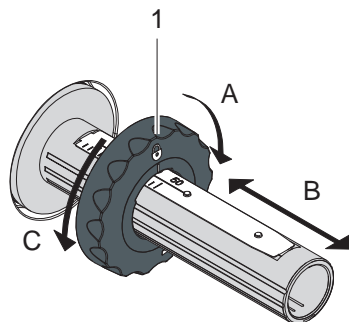
De sensorpositie (3) is gemarkeerd met een gele LED.

1. Met een scherp voorwerp op de draaiknop (1) duwen, zodat die uit het boorgat van de drager springt.
2. Etikettensensor door aan de draaiknop (1) te draaien zo positioneren, dat de sensor (3) de voorkant van het etiket, de reflexmerktekens of indruk kan registreren.
3. Met een scherp voorwerp de draaiknop (1) tot het vastklikken weer in het boorgat van de drager duwen.

4.3 Inleggen van de transferband



Beeld 12 Transferfolie-loop



Beeld 13 Instelling van de randinstellers

**Opmerking!**

Bij directe thermodruk geen transferfolie inleggen of evt. al ingelegde transferfolie verwijderen.

1. Voor het inleggen van de transferfolie de printkop reinigen (▷ 7.2 op pagina 23).
2. Hendel (6) tegen de wijzers van de klok in draaien om de printkop te openen.
3. Randinstellers (1) op de afwikkelaar (5) volgens de foliebreedte instellen (beeld 13):
 - Wickelaar vasthouden en randinstellers (1) door te draaien in richting A ontgrendelen.
 - Randinstellers (1) in richting B schuiven en met de schaal op foliebreedte instellen.
 - Wickelaar vasthouden en randinstellers (1) door te draaien in richting C ontgrendelen.
4. Folierol (4) zo tot aan de randinstellers (1) op de afwikkelaar (5) schuiven, dat de kleurlaag van de folie na het inleggen aan de kant ligt van de zijde die van de printkop afgewend is.

**Opmerking!**

Voor het opwikkelen van de folie is er een foliekern (3) nodig, die minstens zo breed is als de voorraadsrol.

► **Foliekern bij de wissel van de transferfolie gebruiken om op te wikkelen.**

5. Positie van de randinstellers op de afwikkelaar aan de breedte van de foliekern (3) aanpassen en foliekern op de afwikkelaar (2) schuiven.
6. Transferfolie door de drukmechaniek leiden zoals op beeld 12.

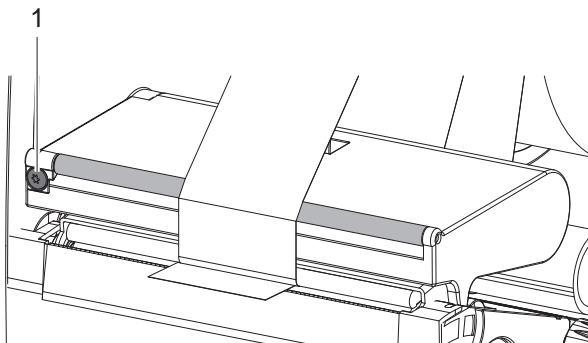
**Opgepast!**

► **Transferfolie over de etikettensensor (7) leiden.**

7. Foliebegin met plakband in het midden aan de transferfoliekern (3) bevestigen. Rotatierichting van de afwikkelaar in tegenwijzerzin respecteren.
8. Opwikkelaar (2) tegen de wijzers van de klok in draaien om de folieloop te effenen.
9. Kophoek onderdrukken en hendel (6) met de wijzers van de klok mee draaien om de printkop te vergrendelen.

4.4 Transferfolieloop instellen

Vouwvorming in de transferfolieloop kan tot drukbeeldfouten leiden. Om de vorming van vouwen te vermijden, kan de transferfolieomkering gejusteerd worden.

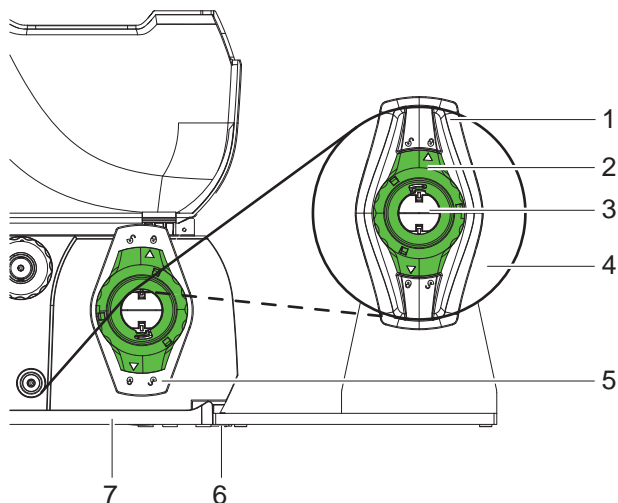


Beeld 14 Transferfolieloop instellen

**Opmerking!**

De justering kan het best tijdens het printen uitgevoerd worden.

- Met Torx-schroevendraaier TX10 de schroef (1) verdraaien en het gedrag van de folie in het oog houden.
- Door het draaien in wijzerzin wordt de folie aan de buitenkant aangespannen.
 - Door het draaien in tegenwijzerzin wordt de folie aan de binnenkant aangespannen.




Beeld 15 Materiaal in externe afwikkelaar leggen

Externe afwikkelaar monteren

1. Afwikkelaar achter de etikettenprinter positioneren.
2. Printer een beetje optillen en bodem (7) op de twee haken (6) van de afwikkelaar zetten.

Materiaal inleggen

1. Stelring (2) met de pijl op het symbool  draaien en randinstellers (1) van rollenhouder (3) trekken.
2. Materiaalrol (4) zo op de rolhouder (3) schuiven, dat de bedrukbare kant van het materiaal aan de bovenkant ligt.
3. Randinstellers (1) terugsteken en tot de aanslag op de materiaalrol schuiven.
4. Stelring (2) met de pijl op het symbool  draaien en randinstellers (1) hierdoor op de rollenhouder (3) klemmen.
5. Randinstellers (5) van de printer aan de materiaalbreedte aanpassen.
6. Materiaal over de rollenhouder van de printer brengen en in de print-eenheid leggen (▷ 4.1 op pagina 17).

**Opgepast!**

Beschadiging van de printkop door ondeskundige behandeling!

- ▶ **Onderkant van de printkop niet met vingers of scherpe voorwerpen aanraken.**
- ▶ **Erop letten dat er zich geen vuil op de etiketten bevindt.**

De printer is gebruiksklaar als alle aansluitingen tot stand gebracht zijn en etiketten en evt. de transferfolie ingelegd zijn.

6.1 Printen in de afscheurmodus

Na het printen wordt de materiaalstrook met de hand afgescheurd. De printer is hiervoor met een afscheurrand uitgerust.

6.2 Printen in snijmodus

In de toestelversie met snijmessen kunnen etiketten en kettingmateriaal na het printen automatisch afgesneden worden.

**Opmerking!**

De snijmodus moet in de software geactiveerd worden.
In de directe programmering gebeurt dit met het "C-commando",
▶ **"Programmeerhandleiding".**


**Opgepast!**

Funcctiebeïnvloeding door vervuiling!

- ▶ **Bij etikettenmateriaal niet door de etiketten snijden.**

6.3 Synchronisatie van de papierloop

Na het inleggen van het etiketmateriaal is in de snijmodus een synchronisatie van de papierloop vereist. Hierbij wordt het eerste door de etiketsensor herkende etiket in printpositie gebracht en alle daarvoor liggende etiketten worden uit de printer getransporteerd.

- ▶ Schakelvlakken  kiezen, om de synchronisatie te starten.
- ▶ De afgesneden lege etiketten verwijderen.

**Opmerking!**

Een synchronisatieloop is niet nodig als de printkop tussen verschillende printopdrachten niet geopend werd, ook als de printer uitgeschakeld was.

7.1 Richtlijnen voor reiniging



Gevaar!

Levensgevaar door elektrische schokken!

- **Voor alle onderhoudswerkzaamheden de printer van het stroomnet scheiden.**

Belangrijk is het regelmatig schoonmaken van de printkop. Dit garandeert een blijvend goed printbeeld en beperkt de slijtage aan de printkop.

Anders beperkt het onderhoud zich tot een maandelijkse reiniging van het toestel.



Opgepast!

Beschadiging van de printer door bijtende reinigingsmiddelen!

- **Geen schurende producten of oplosmiddelen voor de reiniging van de buitenvlakken of bouwgroepen gebruiken.**
- Stof en papierstof in het printbereik met een zacht penseel of stofzuiger verwijderen.
- Buitenvlakken met allesreiniger schoonmaken.

7.2 Printkop reinigen

Reinigingsafstanden:

Directe thermodruk - na elke vervanging van de materiaalrol

Thermotransferdruk - na elke vervanging van de rol van de transferband

Tijdens de druk kunnen er zich aan de printkop onreinigheden verzamelen, die het printbeeld beïnvloeden.



Opgepast!

Beschadiging van de printkop!

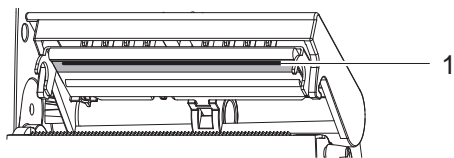
- **Geen scherpe of harde voorwerpen gebruiken om de drukknop te reinigen.**
- **De beschermende glaslaag van de printkop niet met de vingers aanraken.**



Opgepast!

Verwondingsgevaar door hete printkop.

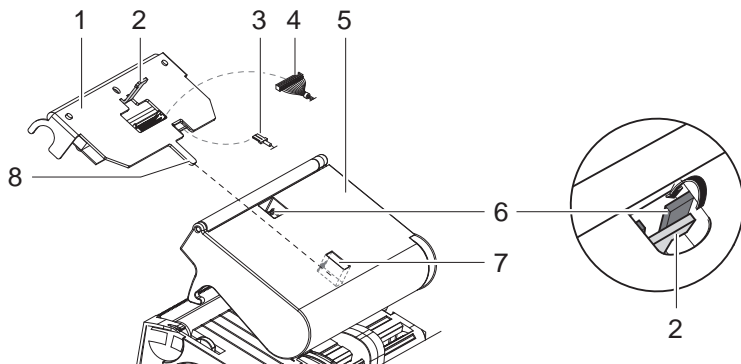
- **Erop letten dat de printkop voor het reinigen afgekoeld is.**



Beeld 16 Printkopregel

1. Kophouder wegdraaien.
2. Etiketten en transferfolie uit de printer nemen.
3. Printkopregel (1) met een pluivrije zachte doek en alcohol reinigen.
4. De drukkop ongeveer 2 tot 3 minuten laten drogen.

7.3 Printkop vervangen



Beeld 17 Printkop

1. Kophouder (5) wegdraaien.
2. Etiketten en transferfolie uit de printer nemen.
3. Onderaan tegen de printkop (1) duwen, houderneus (2) over de stang (6) schuiven en door de gleuf in de kophouder trekken.
4. Printkop uit de rail (7) in de kophouder trekken.
5. Steekcontacten (3 en 4) aan de printkop losmaken.
6. Na vervanging van de printkop steekcontacten (3 en 4) herstellen.
7. Tong (8) van de printkop in de rail (7) in de kophouder steken.
8. Printkop tegen de kophouder duwen en hierbij houderneus (2) van de printkop door de gleuf aan de kophouder naar boven leiden.
9. Printkop in de kophouder schuiven tot de houderneus (2) boven de tang (6) inklikt.

7.4 Printwals reinigen of vervangen

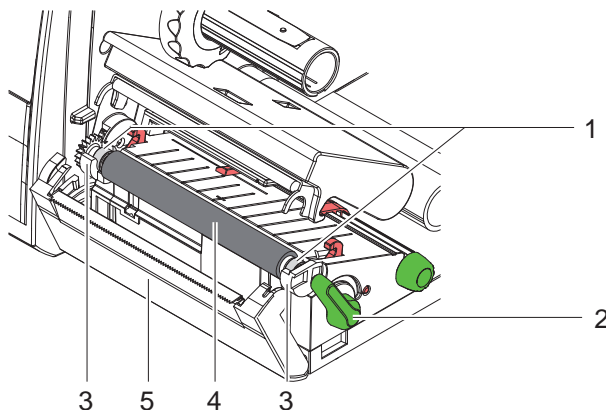
Vuil aan de drukwals kan tot een verslechtering van de kwaliteit van de gedrukte tekst en van het materiaaltransport leiden



Opgepast!

Beschadiging van de printwals.

- **Gebruik geen scherpe voorwerpen (messen, schroevendraaiers enz.) om de drukrol te reinigen.**



Beeld 18 Drukvals

1. Hendel (2) tegen de wijzers van de klok in draaien om de printkop te openen.
2. Etiketten uit de printer nemen.
3. Scherm (5) met afscheurkant of snijmes wegdraaien.
4. Printrol (4) eerst vanbinnen en dan vanbuiten naar boven uit de houders (3) heffen.
5. Afzettingen met rolreiniger of als de rol beschadigingen vertoont, de rol vervangen.
6. Printrol met de lagers (1) in de houders (3) duwen tot ze vastklikt.
7. Scherm (5) met afscheurkant of snijmes indraaien.

7.5 Snijmessen reinigen en lemmeten vervangen



Opgepast!

- Om onbedoelde mesbewegingen te verhinderen de printer van het net loskoppelen.



Opgepast!

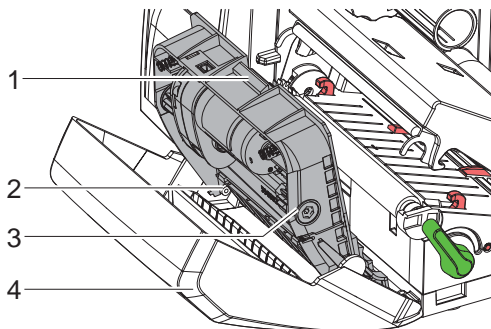
De lemmeten van de messen zijn scherp! Verwondingsgevaar!



Opmerking!

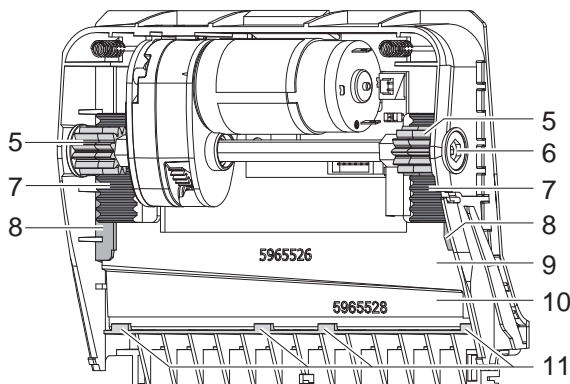
Als er met het mes onmiddellijk door het etikettenmateriaal wordt gesneden, blijven aan de lemmeten kleefresten zitten. Bij de snijmodus met transport terug komen er ook kleefpartikels aan de printrol.

- Printrol en lemmeten van de messen in kortere intervallen reinigen.

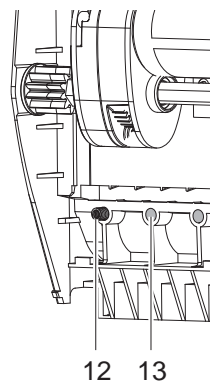


Beeld 19 Messen demonteren

1. Snijmessen uitdraaien.
2. Ontgrendelingsknop (1) bedienen en mescomponent (3) uit het scherm (4) nemen.
3. Als de lemmeten slechts licht vervuild zijn, mescomponent en lemmeten met een zachte doek zuiver maken en met punt 5 verdergaan.



Beeld 20 Lemmeten wegnemen






Beeld 21 Veren

4. Als de lemmeten door kleefresten sterk vervuild of stomp zijn, de lemmeten demonteren:
 - ▶ As (6) met Torx-schroevendraaier TX10 met de klok mee draaien, tot de tandstangen (7) buiten greep zijn.
 - ▶ Bovenste lemmet (9) uit de rails (8) trekken.
 - ▶ Onderste lemmet (10) uitnemen.
 - ▶ Afzettingen aan de lemmeten met een doek die met etikettenoplosser gedrenkt is verwijderen.
 - ▶ Lemmeten vervangen indien nodig.
 - ▶ Onderste lemmet van boven in de houders (11) inzetten.
 - ▶ Indien nodig veren (12) weer in de veertassen (13) leggen.
 - ▶ Voor het monteren van het bovenste lemmet het onderste lemmet op het scherm duwen, bovenste lemmet in de rail leggen en zover naar boven schuiven, tot de tandstaven (7) door de tandwielen (5) gegrepen worden.
 - ▶ As (6) met Torx-schroevendraaier TX10 in tegenwijzerzin draaien tot het lemmet de bovenste aanslag heeft bereikt.
5. Mescomponent (3) volgens beeld 19 in de assen (2) hangen en in het scherm (4) draaien tot het vastklikt.
6. Mes aan het drukmechanisme indraaien.

8.1 Storingtypes

Als er een fout optreedt, dat toont het diagnosesysteem dat op het touchscreendisplay. De printer wordt afhankelijk van het fouttype in een van de 3 mogelijke fouttoestanden gezet.

Toestand	Display	Schakelvlakken
Herstelbare fout		Continue, Cancel display brandt rood
Onherstelbare fout		Cancel display brandt rood
Kritische fout		Cancel display brandt rood

Tabel 3 Fouttoestanden

8.2 Probleemoplossing

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Printbeeld wijst op vegen of lege plaatsen	Printknop vuil	Printkop reinigen ▷ 7.2 op pagina 23
	Temperatuur te hoog	Temperatuur via software verlagen.
	Ongunstige combinatie van etiketten en transferfolie	Geschikte combinatie gebruiken.
Printer drukt volgorde van tekens in plaats van het etikettenformaat	Printer is in monitormodus	Monitormodus afronden.
Printer transporteert het etikettenmateriaal, maar niet de transferfolie	De gebruikte kartonnen kern heeft een te grote diameter.	Kartonnen kern met kleinere diameter gebruiken.
Printer bedrukt slechts elk 2de etiket	Formaatinstelling in software te groot.	Formaatinstelling in software wijzigen.
Transferfolie kraakt	Transferfolieomleiding niet aangepast	Transferfolieloop instellen ▷ 4.4 op pagina 20.
	Transferfolie te breed	Transferfolie gebruiken, die slechts een beetje breder is dan het etiket.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Witte lijnen in het printbeeld in transportrichting	Printknop vuil	Printkop reinigen ▷ 7.2 op pagina 23.
	Fout printkop (uitval van warmtepunten)	Printkop vervangen ▷ Servicehandleiding.
Witte lijnen in het printbeeld dwars op de transportrichting	Printer wordt in de snijmodus met de instelling Terugtrektransport > geoptimaliseerd bedrijven	Setup op Terugtrekken > altijd omstellen ▷ Configuratiehandleiding.

Tabel 4 Probleemoplossing

8.3 Foutmeldingen en foutoplossing

Foutmelding	Oorzaak	Oplossing
App.niet aanwezig.	Programma spreekt niet het beschikbare perifeer toestel aan	Perifeer toestel aansluiten of programmatie corrigeren.
Barcode te groot	Barcode te groot voor het toegewezen bereik van het etiket	Barcode verkleinen of verschuiven.
Buffer vol	Gegevensinvoerbuffer is vol en de computer probeert meer gegevens te versturen	Gegevensoverdracht met protocol gebruiken (bij voorkeur RTS/CTS);
Data niet gev.	Oproepen van een bestand van de geheugenmedium, die niet beschikbaar is	Inhoud van het geheugenmedium controleren.
Folie-einde	Transferfolie opgebruikt	Nieuwe transferfolie inleggen.
	Transferfolie bij het printen doorgesmolten	Afbreken van de drukopdracht. Warmteniveau in software wijzigen. Printkop reinigen ▷ 7.2 op pagina 23. Inleggen van de transferfolie. Printopdracht opnieuw starten.
	Thermo-etiketten moeten worden verwerkt, maar in de software is geschakeld op transferdruk.	Afbreken van de drukopdracht. In software omzetten op thermodruk. Printopdracht opnieuw starten.
Fout barcode	Ongeldige barcode-inhoud, bv. alfanumerieke tekens in numerieke barcode	Barcode-inhoud corrigeren.
Fout Ethernet	bv. geen DHCP-server, geen verbinding, geen SMT-server, geen tijdserver	Netwerkadministrator op de hoogte brengen.
Geen etiket	Op de etikettenstrook ontbreken meerdere etiketten	Schakelvlakken Continue meerdere keren kiezen, tot het volgende etiket op de strook wordt herkend.
	Het etikettenformaat dat in de software is opgegeven, komt niet overeen met het effectieve	Afbreken van de drukopdracht. Etikettenformaat in software wijzigen. Printopdracht opnieuw starten.
	In de drukker bevindt zich een kettingmateriaal, de software verwacht daarentegen etiketten	Afbreken van de drukopdracht. Etikettenformaat in software wijzigen. Printopdracht opnieuw starten.
Geen maat bekend	Etikettenmaat in programmatie niet gedefinieerd	Programmering controleren.

Foutmelding	Oorzaak	Oplossing
Geen record gev.	Fout bij de optie geheugenmedium bij toegang tot gegevensbank	Programmatie en inhoud van het geheugenmedium controleren.
Geheugen vol	Te hoge stroom bv. door opgeladen lettertypes, grote grafieken	Afbreken van de drukopdracht. Hoeveelheid af te drukken gegevens verminderen.
Kaart vol	Geheugenmedium kan geen extra gegevens meer opnemen	Geheugenmedium vervangen.
Kaartstrukt. fout	Fout in inhoudsopgave van het geheugenmedium, onveilige gegevenstoegang	Geheugenmedium opnieuw formatteren.
Kritische fout	bv. FPGA fout, Setup ongeldig, spanningsfout	Printer uit- en inschakelen. Foutendetails op het display noteren. Bij vernieuwd optreden service op de hoogte brengen.
Leesfout	Leesfout bij toegang tot het geheugenmedium	Gegevens op het geheugenmedium controleren. Gegevens beveiligen. Geheugenmedium opnieuw formatteren.
Materiaal te dik	Materiaal is te dik of te hard,mes snijdt het materiaal niet door, kan wel in uitgangspositie terugkeren	Afbreken van de drukopdracht, materiaal controleren.
	Lemmeten zijn bot	Lemmeten reinigen of vervangen ▷ 7.5 op pagina 26
Mes geblokkeerd	Mes blijft ongedefinieerd in het materiaal staan.	Printer uitschakelen. Vastgeklemd materiaal verwijderen. Printer inschakelen. Printopdracht opnieuw starten. materiaal controleren.
	Mes zonder functie	Printer uit- en inschakelen. Bij vernieuwd optreden service op de hoogte brengen.
Naam in gebruik	Veldnaam in de directe programmering dubbel gegeven	Programmering corrigeren.
Onbek. kaarttype	Geheugenmedium niet geformatteerd	Geheugenmedium formatteren
	Type geheugenmedium niet ondersteund	Ander type medium gebruiken

Foutmelding	Oorzaak	Oplossing
Onbekend font	Fout in de geselecteerde downloadlettertype	Afbreken van de drukopdracht, lettertype vervangen.
Papier-einde	Te bedrukken materiaal opgebruikt	Materiaal inleggen
	Fout in papierloop, materiaal ligt niet onder de etikettensensor	Papierloop controleren.
Printkop open	Printkop niet vergrendeld	Printkop vergrendelen.
Printkop te heet	Te grote opwarming van de printkop	Na een pauze loopt de printopdracht automatisch verder. Bij herhaald optreden het warmteniveau of printsnelheid in de software verminderen.
Protokolfout	Printer ontvangt van de computer een onbekend of verkeerd commando, bv. het bevel met het mes te snijden, hoewel er geen mes gemon- teerd is.	Schakelvlakken Continue selecteren om het bevel over te slaan, of Schakelvlakken Cancel selecteren om de printopdracht te annuleren.
Schrijf- beveiligd	Schrijfbescherming van het geheugenmedium geactiveerd.	Schrijfbescherming deactiveren.
Schrijffout	Hardwarefout	Schrijfprocedure herhalen. Geheugenmedium opnieuw formatteren.
USB fout	bv. stroom te groot, geen reactie, onbekend toestel	USB-toestel niet gebruiken.

Tabel 5 Foutmeldingen en foutoplossing

9.1 Aanwijzing betreffende de EU-conformiteitsverklaring

De etikettenprinter van de serie EOS is in overeenstemming met de toepasselijke grondslagen die de navolgende Europese Richtlijnen stellen op het gebied van veiligheid en gezondheid:

- Richtlijn 2014/35/EU inzake elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen
- Richtlijn 2014/30/EU inzake elektromagnetische compatibiliteit
- Richtlijn 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur

EU-conformiteitsverklaring

▷ <https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=2592> 



9.2 FCC

NOTE : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. The equipment generates, uses, and can radiate radio frequency and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user may be required to correct the interference at his own expense.

9.3 GPL Code Statement

This cab product includes software code developed by third parties, including software code subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). As applicable, the terms of the GPL and LGPL, and information on obtaining access to the GPL Code and LGPL Code used in this product, are available to you at:

<http://www.cab.de/opensource>

The GPL Code and LGPL Code used in this product is distributed WITHOUT ANY WARRANTY and is subject to the copyrights of one or more authors. For details, see the GPL Code and the LGPL Code for this product and the terms of the GPL and LGPL.

Written Offer to GPL Source Code:

Whereas such specific license terms entitle you to the source code of such software, cab will provide upon written request via email and/or traditional paper mail the applicable GPL source code files via CD-ROM for a nominal cost to cover shipping and media charges as allowed under the GPL and LGPL.

Please direct all inquiries to:

**cab Produkttechnik Sömmerda
Gesellschaft für Computer-
und Automationsbausteine mbH
99610 Sömmerda**

A

Aansluiten.....	12
Afscheurpositie	22

B

Belangrijke informatie.....	5
-----------------------------	---

C

Correct gebruik.....	6
----------------------	---

E

Energiebesparingsmodus..	16
Etiketrollen inleggen	17
Etiketten inleggen.....	17

F

Fout	
Meldingen.....	30
Oplossing	30
Toestanden.....	28
Types.....	28
Weergave.....	28

G

Gereed.....	16
-------------	----

H

Herstelbare fout.....	16
-----------------------	----

I

Inleggen van de transferband	19, 21
Inschakelen	13

K

Kritische fout.....	16
---------------------	----

L

Leveromvang.....	10
Lithiumbatterij	7

M

Milieuvriendelijke afvoer	7
---------------------------------	---

O

Omgeving	6
Onherstelbare fout.....	16
Opstellen	10

P

Pauze	16
Printertoestanden	16
Print etiket.....	16
Printkop	
Beschadiging.....	22
Reinigen	23
Printrol reinigen	24
Probleemoplossing.....	28

R

Randinsteller.....	8, 9
Reinigen	23
Printkop.....	23
Printwals.....	24
Richtlijnen voor reiniging ...	23

S

Schakelvlakfuncties	15
Servicewerken	7
Stroomtoevoer	6
Synchronisatie van de papierloop.....	22

T

Toesteloverzicht.....	8
Touchscreen-display.....	14
Transferfolieloop instellen..	20

U

Uitpakken.....	10
----------------	----

V

Veiligheidsvoorschriften.....	6
Voortgezette werken.....	6

W

Waarschuwingssklever.....	7
---------------------------	---

Deze kant werd opzettelijk vrij gelaten.